

**1760 წ. აპრილის 9. – ერიკლე მეფის წერილი ალექსანდრე ბაქარის  
ძეს – დახმარება აღმოუჩინოს რუსეთის საგეოგრაფიკო  
თსოვნით მისულ თეიმურაზს<sup>1</sup>**

a l e q s a n d r e s

yovl ad Uganati ebul ess mefis Zes da ubrwyinval ess da  
Cvens usayvarl es Zmas batons batonis Svils  
maTs uganati ebul ess bwyinval eobas vkadreb.

msj avriTa RmrTisaTa samarTI ad bral Ta CemTa dasj il i da dReTa CemTa ganusvenebi ad mtiral i, sawuTosa Cal xTagan veragobiTa misiTa mwuxarebad Sevardnil i da simuxTI isagan misisa Wmunvad micemul i, JamiTi Jamad mrudunebel i da codvaTa CemTa mbral ebel i, sal xino qarta samierosa magier bnel Semosil Ta gonebaTagan Civil Ta zedi zedTa warmomTxrobi, ara mxol od TvisTa moqmedebaTa Zl iT iwroebad micemisa mgl ovel i, aramed qristes mterTa zeda aRdgomisaTvis da qristes ekl esiaTa oxrebisaTvis sul iT Seiwrebul i da gul iT msul Tqmeli winaSe Tqvenisa ganaTI ebul ebisa momxsenebel i var.

ese euwyos brwyinval ed Sobil ebase Tqvensa: mama Cemi wamovi da misis imperatorobis didebul ebis winaSe am qveynebisa usj ul oTagan Seiwrebis mizezisaTvis savedrebl ad.

amas moveli Tqvenis keTil mecnierebisagan, raTa Seewio da warmarTebul yo amisi da am qveynebis saqme, roml isac SemZl ebel oba gaqvndes, romel ic didi RmrTis msaxureba da saqebel ia, rac Sewevna iqnebodes, SeewioT.

Semdgomad amis moqene varT, raTa daugdebel viyvneT Tqvengan da Tqveni keTil cxovrebis ambavi mimdemad siyvarul iT mogvewerebodes. daRaTu umsaxuro da uamebel i var, egreca Tqveni Zma var; romel ic samsaxuri Cvengan genebebodesT, Tanamdebni varT da didad sasixarul od gvaqvs Tqveni siamovne. gvibZanebdeT maradis wadiersa.

mefe kaxeTisa irakli.

qoronikons 1760, april s 9.

<sup>1</sup> val erian maWaraZe, masal ebi XVIII saukunis meore naxebris ruseT-saqarTvel os urTierTobis istoriisaTvis, naw. II, Tb., 1968. gv. 224-225.